雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林園館 雲埠著名大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

雲埠增羣益書店

汪政權罪場與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。觀燈海樓詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把擒拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

老蟹中蟹同入網中

【香港訊】昨天有三個婦人。在九龍法庭被控引誘一個西人幫辦作不道德行爲。其中一婦人已五十多歲。面皮起皺。差唔多鷄皮鶴髮了。這三個婦人一個叫李九妹。卅四歲。上海人。一個叫布麗芳。卅六歲。一個叫黃芬。五十二歲。她們都是本月份十一晚分別在加拿芬道和彌敦道被捕的。昨天三人分別被控引誘一個叫菲立格的幫辦作不道德行爲。三人全部認罪。據控方指出案情稱：當晚失沙咀菲立格幫辦穿了便衣行過加拿芬道時。李九妹上前向幫辦兜搭。幫辦乃表露身份拘之。此外布麗芳和黃芬。亦一如上述情形被捕的。法官聽了陳述。向三人一望。發現黃芬已老態龍鍾。雖然厚塗脂粉。也掩不住面上的鷄皮皺紋。不禁爲之搖頭。控方指她有多次案底。結果。法官判各罰五十元云。

三鳳爲龍爭

【香港訊】這是一宗多角離奇糾紛。却說有個名叫吳淑珍的婦人。跟姊夫很好。但姊夫又和另一個女子正鬧戀愛。結果兩個女子打起上來。鬧上法庭。這個吳淑珍。現年卅歲。她不是一個有夫之婦。生得樣子不錯。伊與丈夫同居大陸。數月前。吳淑珍因爲爛脚。在大陸醫來醫去醫唔好。於是來港就醫。寄居姊夫處。伊的姊夫是個燒臘店老板。太太在鄉。并未來港。燒臘店中。有個女工名叫張桂卿。感情甚佳。張桂卿想把妹妹介紹過老板同居。老板正在舉棋不定。但吳淑珍以小姨身份。干涉姊夫。不許其跟張女相好。要替姊姊出氣。其實她對姊夫感情也好。於是和張家姊妹時常互逞舌槍唇劍。老板左右爲人難。每當她們爭吵時。便借故去了街。置諸不理。今年一月廿三日。張和吳因爲小事打架。結果。吳淑珍不敵。慘被打傷。乃到九龍法庭民事起訴張桂卿。控伊一月廿三日在石硤尾打她。張否認控罪。案由勞士法官審訊。據吳作供稱：伊寄居姊夫處。被告人想迫其姊夫同她的妹妹同居。而且時常罵伊勾引姊夫。其實伊早已有丈夫。怎會如此糊塗？

被告則指她戀着姊夫。故干涉姊夫與她的妹妹來往。因此借故打架。法官着社會局調查張的背景。昨天下午社會局將調查所得作一報告。給法官參考。被告沒有到庭。法官看到了報告之後。着社會局勸諭吳淑珍撤消此案。吳答允法官的建議。此案就此了結。

人海搶飽山

【香港訊】昂洲連日舉行之大規模建醮超幽大會。昨爲最後一天。適逢星期假日。港九人士前赴參觀者空前擠擁。油蔴地小輪公司。特別加班行走。全市遊人。熙攘往來。午後愈形熱鬧。全市酒樓茶室。均告客滿。港客携男帶女。據案大嚼。

—未完—

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

新到大帮

白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

堅利辦續到各種藥酒

正汕頭廠當歸補血酒，正龍山毛鷄酒，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒，正龍山虎骨木瓜酒，正上海華陀十全大補酒，以上壹司斤庄，正大連約廠參茸虎骨酒，半司斤庄，正梧州龍山首烏酒，片打東街二六九號鴻麗商店。高街四三三號長春公司。跑路街中和行。跑路街天成棧。★域埠非士括街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源☆點間頓益華公司☆卡加利建生公司★温尼辟埠萬和昌。★沙市加寸二〇街二三二號紐約雜貨店

總批發處及門市部：
堅利行有限公司 COD均寄有目錄敬奉
THE KINLEY TRADING CO. LTD.
3289 Main St., Vancouver, B. C. Canada
Phone: TR. 22810

奇氏止癢膏 細盅壹元。大盅貳元。一搽見效

奇氏神仙油 每樽壹元。主治傷風頭痛肚痛出痧

奇氏生髮露每樽式元半，生髮水壹元半各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。

緊張精彩武俠小說

歡馬（虹）劍

金華著作 全十四册 三元五毛

華山劍俠後傳八册金庸 二元
冰原雪血錄全八册命錄二元八
神劍飛龍 二册 金華 七毛
三音神尼傳四册江一明 一元四

詩境淺說 俞陛雲 四毫五
唐詩白首淺釋 嘩芝注釋 五毫
中國白美人圖詠 易君左 一元三
和姊妹們談心 馮浣如 七毫五
西洋音樂知識 丰子愷 六毫
女嬰描寫範例辭典 徐濤 一元二
最新世界男女服裝大全 四元五
象棋春秋 朱銘源著 七毫
分類詳解實用殘局二册 一元一五

從黑夜到黎明 俊人 九毛
亂點鴛鴦譜 鄭慧 八毫
小說舊聞鈔 魯迅六毫五
聖潔門 黃崖 八毫
古典詩歌選讀 六毛五
修養與前途 陳亮等五毫
水彩畫繪法 一元五
人像畫繪法 凌宏碧八毫
電影歌曲選 小眉 五毛
美容手册 四毛
活用英語會話全程二元六
本草備要 六毛
標準英文書信寫法 一元一

鬼后奪夫記 八毛五仙

群聚社書青 K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十四屆報字第九號

爲通告事：我全美洲洪門民治黨第吉屆代表大會地点，經由第六屆美洲洪懇大會議決。輪値在本總支部舉行。本總支部已遵照議決案。於昨二月十一日成立籌備處，及推定籌備處各部職員，分科辦事，推展工作。定期於今年五月廿二日爲大會開幕之期。並議決本黨部屬下黨員，每人額繳懇親費式元。熱心加捐益善。各支分部所收得之懇親費，祈於五月十日以前繳回本總支部籌備處簽收，以利辦理爲要。

查此次懇親大會。乃謀本黨黨務發展。加强我洪門在美洲及世界各地團結力量。發揚我洪門傳統偉大之救國救民之精神，集思廣益，共商大計。以求實現，本黨之眞正民治、民有、民享、之自由民主主張。仰我全加各級黨部及所屬洪門機關。如有提案，請於五月十五日以前寄交本總支部，彙呈大會。

本總支部議決關於本總支部屬下機構代表法定人數：總支部應選派三名。各區首最低限度選派一名。各分部及達權社均有權選派代表一名出席。惟舟車費由該支分部選派代表者負責，膳宿費即由籌備處負責。仰我全加各級黨部及達權社等，早日選定代表名額。依時出席，並將各代表名單與行期，請於五月十五日以前向籌備處報告爲要。此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部與達權社

中國洪門民治黨駐加總支部主委 銅達予
秘書

中華民國四十九年三月十九日

喜臨門酒家
MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-3045

營業時間
每日上午十一時至午夜三時

李展館旅
HOTEL REGENT
華客聚居地 空爽及適舒 位置近華埠 往來甚便利 隔離市中心 不夠半華里 招待極慇懃 定必使滿意 房租又相宜 二元半可以
160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

家濠電器公司
JACK'S TV
318 Powell St., 電話 MU 3-6115
號八一三街路跑
片唱舊買收價高
機視電——理修
修理時間：下午一時至十時

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
一樓一一六號房 電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支 資路銀行
歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：
貯蓄與活期存欵戶口保管——保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項
旅行昃與信用狀有數位僱員能通華語
香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

新發明
奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罐一元五毛
二號每罐九毛
三號每罐四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

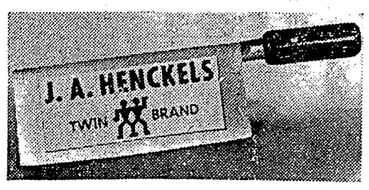
庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋
大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

雲高明和鐵行
華埠
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國鹿名製造廠利器。如德國双孖人嗲。廚肉刀。樹仔嗲剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「X L」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉。廚房用具發行。双孖人嗲刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓



又辦到德國孖人嗲中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

B. K. MAH TRAVEL AGENCY 加拿大
馬炳摭旅行社
10187-99 th St., 4 Toohey Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL
点問頓

本旅行社代理
橫貫加拿大航空公司
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司西北航空公司及世界各國航空公司機票美國總統輪船公司船票幷代辦申領護照與申請家眷來加手續如蒙委託竭誠服務

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理吳照光 朝忠 啓

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映喜市定區首次映權名貴影片
特表歡迎 華友光顧 玲瓏清亮 銀幕巨型 座位適適 院舒堂 址皇

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
彙映詼諧時事畫片